**Адаптированная книга, как инструмент работы с детьми с тяжелыми интеллектуальными нарушениями и тяжелыми множественными нарушениями развития (ТМНР)**

Важнейшими задачами обучения и воспитания детей с интеллектуальными нарушениями и ТМНР являются социализация «особого» ребенка и нормализация его жизни. Одним из важнейших инструментов способствующих социализации и нормализации жизни «особого» ребенка является альтернативная и дополнительная коммуникация (АДК), что находит свое отражение в ФАООП УО (вариант 2).

Таким образом, в настоящее время, необходимость использования альтернативной коммуникации в учебном процессе не подвергается сомнению в профессиональном сообществе. Но использование средств АДК, только для решения учебных задач, при отсутствии использования вне школы приводит к тому, что дети не могут использовать полученные знания, умения и навыки вне школы и как следствие испытывают дополнительные трудности в социализации. Также ситуацию осложняет «родительский фактор». Родители часто ограничены стереотипными представлениями о: «ограниченных возможностях» своего ребенка, целях обучения, неприятием необходимости использования средств АДК.

Это обозначило необходимость поиска иных способов переноса полученных знаний и умений вне школы.

Изучив городской опыт, мы узнали о проекте «Альтернативная коммуникация в учреждениях социального обслуживания и культуры», реализуемым СПб ГБУК ГСЦБС («центральная библиотека для слепых и слабовидящих») и АППО (в частности его направления «Книга для каждого»). Целью этих проектов являлось: «адаптация библиотечной среды для лиц, не владеющих средствами вербальной коммуникации <…> издание произведений классической детской художественной литературы, оформленных с помощью графических символов альтернативной коммуникации». [1]

Однако расположение нашей школы (город Зеленогорск находится на расстоянии более 40 км от библиотеки слепых и слабовидящих) не позволяло использовать возможности этого опыта в полной мере (семьям с «особыми» детьми трудно добраться до библиотеки).

Исходя из сложившейся реальности, мы решили внедрить этот опыт на базе своего учреждения. Для этого нами были созданы «адаптированные книги» - художественные произведения (стихи и сказки), а также памятки из пиктограмм. Каждому слову текста соответствует 1 графический символ (пиктограмма). Текст «переводится» в пиктограммы дословно, а пиктограмма подписана теми же словами, что идут в оригинальном тексте (см рис.1).

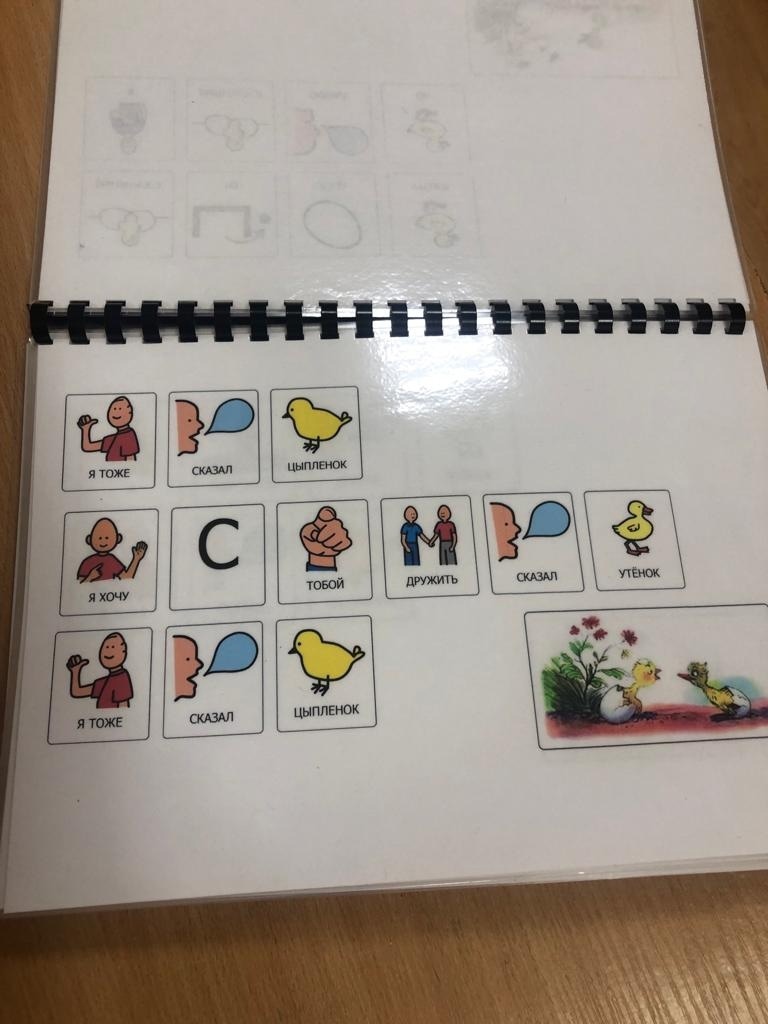


Рисунок 1 – пример перевода авторского текста в графические символы

Для перевода текста в пиктограммы мы используем специальную программу boardmaker 7, являющуюся словарем графических символов и установленную на школьных компьютерах. Эта технология позволила нам решить ряд педагогических задач и воспитательных задач, таких как:

* побуждение к вербальной активности (взрослый читает «текст» из пиктограмм, а ребенок называет знакомые пиктограммы и буквы),
* переход от механического чтения к смысловому чтению
* Закрепление отдельных жестов и пиктограмм
* Расширение пассивного и активного словаря
* Формирование и закрепление визуального образа слова
* Приобщение учеников к культурно-историческому опыту

Важнейшим элементом, наших «адаптированных книг», являются листы с заданиями, основанными на принципах АДК, которые позволяют понять, насколько ученик понял прочитанное произведение (см. рис 2).

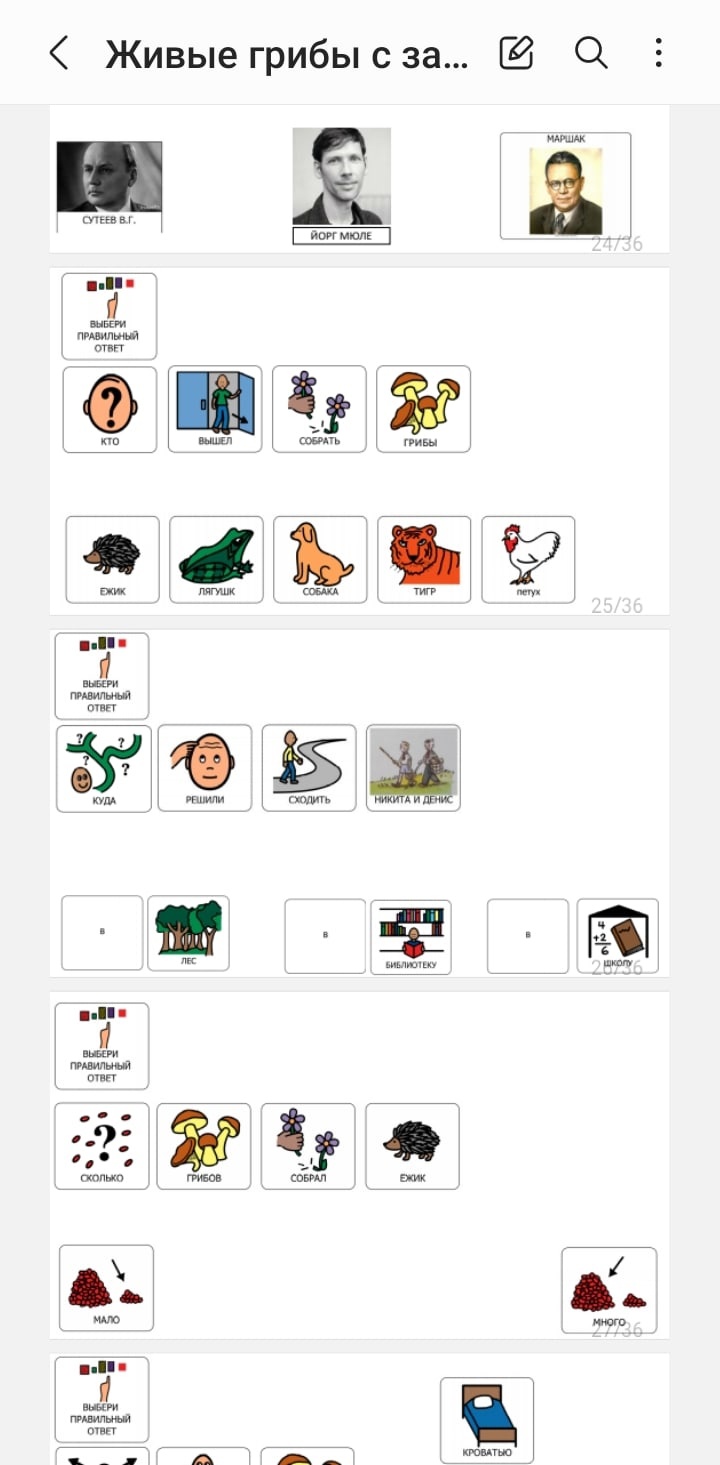


Рисунок 2 – пример листа с заданиями по сказке «Живые грибы»

На данный момент мы используем в практике следующие задания:

* выбери правильный ответ – задача выбрать правильный ответ из двух и более пиктограмм. Таким образом, мы закрепляем у учеников навык использования АДК, как инструмента коммуникации, который он может использовать для общения с взрослым
* закончи предложение - задача выбрать пиктограмму и поставить ее в конце предложения выложенного из пиктограмм. Таким образом, мы формируем у ребенка предпосылки к использованию графических символов, как полноценного языка
* расставь по порядку - выкладывание сюжета при помощи сюжетных картинок. Таким образом, ребенок, имеющий значительные нарушения вербальной речи может пересказать взрослому содержание художественного произведения, с которым он недавно ознакомился. Что мотивирует его, к общению с взрослым при помощи средств альтернативной коммуникации
* диктант и списывание - выкладывание учениками текста из пиктограмм. Таким образом, мы не только формируем предпосылки к использованию средств АДК как полноценного языка, но и решаем такие коррекционные задачи как: развитие слухового и зрительного внимания.

На этом этапе, «адаптированная книга» стала инструментом, заметно повысившим эффективность учебного процесса, как в рамках индивидуальной, так и в рамках групповой работы. На этом же этапе, мы путем проб и ошибок выяснили, некоторые принципы подбора книг для адаптации и некоторые принципы «перевода» авторского текста в графические символы. Вот эти принципы:

1. Авторский текст должен быть прост и содержать как можно меньше абстрактных понятий и эмоциональных переживаний
2. Наиболее хорошо воспринимаются кумулятивные сказки (Колобок, Репка, Рукавичка), тексты с большим количеством повторений (Курочка Ряба, Два веселых гуся), а также интерактивные художественные произведения (т.е. произведение, в сюжет которого заложена просьба к ребенку совершить действие)
3. Числительные в тексте лучше обозначать не цифрами, а точками или пальцами
4. Подписывать слова лучше заглавными печатными буквами
5. Когда, речь в тексте идет об имени собственном (например: Мышка-норушка), героя сказки лучше обозначать иллюстрацией
6. При переводе авторского текста важно придерживаться смысла слов, который автор вкладывал в текст. Например при переводе фразы «в лесу родилась елочка», вместо пиктограммы «родиться» нужно ставить пиктограмму «расти»

Следующим этапом нашей работы стало использование «адаптированных книг», как инструмента социализации и нормализации. Для этого на уроках ученики изучали правила и алгоритмы поведения в библиотеке (для этого мы использовали социальную историю[[1]](#footnote-1) «В библиотеке», разработанную Петровой Е.А. и Седовой Е.Б.). После этого ученики посещали школьную библиотеку, где смогли взять знакомые им адаптированные книги и перенести навыки из учебной ситуации в бытовую. Важно отметить, то наличие «адаптированных книг» в школьной библиотеке, позволило распространить опыт применения таких книг, среди значительного количества учителей и специалистов школы

Третьим этапом нашей работы, стало знакомство родителей, с возможностями их детей. В рамках реализации этого этапа, был проведен открытый урок для родителей (и законных представителей) где они смогли увидеть, как их дети пользуются «адаптированными книгами» на уроке. После чего родителям была предоставлена возможность апробировать эти книги дома. Что позволило родителям приобрести новый социальный опыт: совместного чтения и обсуждения книг. Более того, у части родителей, сменилось отношение к АДК, как инструменту обучения и общения с ребенком. А у некоторых даже появился запрос на посещение школьной библиотеки, для знакомства с другими «адаптированными книгами».

Подводя итог, можно сказать, что «адаптированные книги» оказались эффективным инструментом позволяющим решать разные педагогические и воспитательные задачи, совершенно разными специалистами (учителями, психологами, дефектологами и логопедами). Более того, «адаптированные книги», оказались эффективным инструментом работы с родителями «особых» детей, что косвенно способствовало повышению качества жизни, как детей, так и их родителей.

**Литература:**

1. Петрова Е.А., Седова Е.Б. «Альтернативная коммуникация в библиотечном пространстве» стр. 117-120//Сборник материалов «Научная весна ИСПиП-2021» : Сборник материалов, Санкт-Петербург, 05–06 марта 2021 года
2. Эстербрук С.А., Орлова Е.А., Карпекова Т.А. Метод социальных историй в развитии социального взаимодействия детей с нарушениями аутистического спектра (по материалам зарубежных источников) // Вестник Московского государственного областного университета (электронный журнал). 2018. № 1. URL: www.evestnik-mgou.ru Esterbrook S.A., Orlova E.A., Karpekova T.A. Method of social history in development of social interaction of children with violations of the authentic spectrum (on materials of foreign sources). In: Bulletin of Moscow Region State University (e-journal), 2018, no. 1. Available at: www.evestnik-mgou.ru

1. Под термином «социальная история» авторы подразумевают: «короткий индивидуализированный графически оформленный рассказ, в котором даются объяснение конкретного социального контекста (ситуации), восприятие его другими людьми, а также описание адекватного в данной ситуации поведения» [2] [↑](#footnote-ref-1)